



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة الإقليمي لأفريقيا

الدورة التاسعة والعشرون

أبيدجان، كوت ديفوار، 4-8 أبريل/نيسان 2016

مذكرة إعلامية

ترتيبات المؤتمر

- 1- ستعقد الدورة التاسعة والعشرون لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة الإقليمي لأفريقيا في فندق Sofitel Abidjan Hotel Ivoire من 4 إلى 8 أبريل/نيسان 2016. وسيستهل المؤتمر أعماله باجتماع للخبراء من 4 إلى 6 أبريل/نيسان 2016، تعقبه جلسة عامة وزارية يومي 7 و 8 أبريل/نيسان 2016. وستعقد مراسم افتتاح الجلسة العامة في الساعة 09.00 صباحاً يوم 7 أبريل/نيسان 2016. كما ستعقد اجتماعات جانبية مواضيعية في 7 و 8 أبريل/نيسان 2016.
- 2- وستكون ساعات العمل العادية للمؤتمر كالتالي: 08.30-12.30 و 14.00-17.30 إلا إذا قرر المؤتمر خلاف ذلك.
- 3- وسيصدر يومياً "برنامج عمل اليوم" متضمناً معلومات مفصلة عن عمل المؤتمر والجدول الزمني للاجتماعات والبنود المطروحة للمناقشة وغير ذلك من المعلومات التي تهتم المشاركين عموماً.
- 4- وسوف يُرسل جدول الأعمال المؤقت (ARC/16/1) مرفقاً برسالة الدعوة.
- 5- وسيكون السيد Kwami Dzifanu NYARKO-BADOHU أمين الدورة التاسعة والعشرين للمؤتمر الإقليمي، يعاونه عدد من موظفي المنظمة الذين سترد أسمائهم ووظائفهم في قائمة تصدر في اليوم الأول للمؤتمر.

طبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

لغات العمل

6- سيتم توفير خدمات الترجمة الفورية باللغات العربية والإنكليزية والفرنسية والبرتغالية. وستصدر الوثائق باللغات العربية والإنكليزية والفرنسية والإسبانية.

الاتصال بالصحافة وخدمات الإعلام

7- طوال فترة انعقاد المؤتمر، سيتولى مسؤول إعلامي من المنظمة، بمساعدة مسؤول صحافي تعينه حكومة جمهورية كوت ديفوار، مهمة الاتصال بالصحافة وسيكون مسؤولاً عن جميع المسائل المتعلقة بالإعلام للجمهور.

8- ويتعين على الصحفيين الأجانب الذين يحتاجون إلى بطاقات اعتماد الاتصال بموظف الاتصال الحكومي في أقرب وقت ممكن لاتخاذ ترتيبات الاعتماد اللازمة. أما الصحفيون الذين يتخذون من جمهورية كوت ديفوار مقراً لهم فسيحصلون على بطاقات الاعتماد من اللجنة التنظيمية الوطنية. وسيُخصص لهذا الغرض مكتب لإصدار بطاقات الاعتماد في مكان انعقاد المؤتمر.

الوثائق

9- سترسل وثائق العمل قبل انعقاد المؤتمر إلى جميع الحكومات والمنظمات المدعوة للحضور. ويمكن الحصول على الوثائق التي يتم إعدادها أثناء انعقاد المؤتمر من مكتب توزيع الوثائق الموجود في مركز المؤتمر. كما سيتولى هذا المكتب تسليم البريد الإلكتروني وغيره من الرسائل والإجابة على أية استفسارات عامة. وستُنشر الوثائق على الموقع الإلكتروني التالي للمؤتمر: <http://www.fao.org/about/meetings/regional-conferences/arc29/documents/ar/>

مشاريع التوصيات والتعديلات

10- يرجى من السادة المندوبين الذين يرغبون في تقديم مشاريع توصيات أو وثائق أخرى تتطلب اتخاذ قرار من المؤتمر أن يقدموا نصوصهم إلى أمين المؤتمر باللغة الإنكليزية أو الفرنسية، في ثلاث نسخ مطبوعة، إن أمكن. كما يرجى من السادة المندوبين الراغبين في توزيع أية مواد أخرى مكتوبة ذات صلة بجدول أعمال المؤتمر تسليم 15 نسخة باللغة العربية و30 نسخة باللغتين الإنكليزية والفرنسية و5 نسخ باللغة البرتغالية إلى الأمانة لتوزيعها.

التسليم المسبق لنصوص الكلمات والبيانات

11- سعيًا إلى مساعدة الأمانة وحرصاً على دقة الترجمة الفورية، يرجى تسليم أمانة المؤتمر مسبقاً نسخاً مطبوعة من نصوص الكلمات أو البيانات التي يُزمع تقديمها.

المراسلات

12- تُوجه جميع المراسلات المتعلقة بالدورة التاسعة والعشرين للمؤتمر الإقليمي إلى العنوانين التاليين كليهما:

| | |
|--|---|
| <p>موظف الاتصال الحكومي لكوت ديفوار</p> <p>السيد COULIBALY Siaka Minayaha</p> <p>Directeur de Cabinet Ministère de l'Agriculture – Caistab Abidjan</p> <p>الهاتف: + 225 20 22 81 35 + 225 77 07 08 96 الفاكس: + 225 20 21 37 97</p> <p>البريد الإلكتروني: sminayaha@hotmail.fr</p> <p>على أن ترسل نسخة أيضاً إلى:</p> <p>bredoumy@yahoo.com anonbertin@yahoo.fr cabminagri@yahoo.fr d.chantalaka@yahoo.fr toukellorac@yahoo.fr</p> | <p>أمين المؤتمر</p> <p>السيد Kwami Dzifanu NYARKO-BADOHU</p> <p>FAO Regional Office for Africa, P.O. Box 1628, Accra, Ghana</p> <p>الفاكس: +233-302-668-427 الهاتف: +233-302 675-000 الرقم الداخلي: 41201</p> <p>البريد الإلكتروني: ARC-Secretariat@fao.org</p> <p>على أن ترسل نسخة أيضاً إلى:</p> <p>KwamiDzifanu.NyarkoBadohu@fao.org Koffi.Honouga@fao.org</p> |
|--|---|

ويكون عنوان الأمانة أثناء انعقاد المؤتمر كالتالي:

| | |
|--|---|
| <p>موظف الاتصال الحكومي لكوت ديفوار</p> <p>السيد COULIBALY Siaka Minayaha</p> <p>Directeur de Cabinet Ministère de l'Agriculture – Caistab Abidjan</p> <p>الهاتف: + 225 20 22 81 35 + 225 77 07 08 96 الفاكس: + 225 20 21 37 97</p> <p>البريد الإلكتروني: sminayaha@hotmail.fr</p> <p>على أن ترسل نسخة أيضاً إلى:</p> <p>bredoumy@yahoo.com anonbertin@yahoo.fr cabminagri@yahoo.fr d.chantalaka@yahoo.fr toukellorac@yahoo.fr</p> | <p>أمين المؤتمر</p> <p>السيد Kwami Dzifanu NYARKO-BADOHU</p> <p>FAO Representation in Côte d'Ivoire Av. Boga Doudou - Rue J75 - Cocody II Plateaux Les Vallons ABIDJAN</p> <p>01 BP 3894 Abidjan 01, Côte d'Ivoire</p> <p>الهاتف: + 225 22 40 59 20 الفاكس: + 225 22 41 14 32</p> <p>البريد الإلكتروني: ARC-Secretariat@fao.org</p> <p>على أن ترسل نسخة أيضاً إلى:</p> <p>KwamiDzifanu.NyarkoBadohu@fao.org Koffi.Honouga@fao.org FAO- Côte d'Ivoire (fao-ci@fao.org)</p> |
|--|---|

مكان انعقاد المؤتمر

13- يقع فندق Sofitel Abidjan Hôtel Ivoire في كوكودي، على العنوان Abidjan Boulevard Hassan II, 08 BP 01 وهو يبعد 12 كيلومتراً عن مطار أبيدجان وكيومتراً واحداً عن وسط أبيدجان (رقم الهاتف 26 26 48 22 +225؛ البريد الإلكتروني: H8844@accor.com. الموقع الإلكتروني: www.sofitel.com).

إجراءات الدخول إلى جمهورية كوت ديفوار

14- يتعيّن على جميع زوار جمهورية كوت ديفوار أن يحملوا جوازات سفر صالحة. وتأشيرات الدخول ضرورية لجميع الجنسيات باستثناء مواطني بلدان الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، وعلى زوار كوت ديفوار الحصول عليها مسبقاً من المكاتب الدبلوماسية أو القنصلية التابعة لجمهورية كوت ديفوار في الخارج. ويُطلب أيضاً من حاملي تصاريح مرور الأمم المتحدة الحصول على تأشيرة دخول. وينبغي القيام بمعاملات طلب تأشيرات الدخول في وقت مسبق كافٍ بما أن الحصول على تأشيرة دخول إلى كوت ديفوار يستغرق مدة قد تصل إلى ثلاثة (3) أسابيع. وينبغي للمقيمين في البلدان التي لا توجد فيها مكاتب دبلوماسية أو قنصلية الاتصال بسفارة كوت ديفوار في أقرب بلد ممكن. وعلى الأشخاص الذين يحتاجون إلى مساعدة لإتمام الترتيبات الخاصة بتأشيرة الدخول إرسال أسمائهم إلى موظف الاتصال الحكومي (أنظر الفقرة 12 أعلاه).

15- ويتعيّن على المسافرين الوافدين إلى كوت ديفوار والقادمين من مناطق تنتشر فيها الحمى الصفراء الحصول على شهادة تحصين دولية صالحة ضد هذا المرض. وبطاقة التحصين هذه إلزامية للمسافرين لدى وصولهم إلى كوت ديفوار.

16- وكوت ديفوار بلد تعتبر فيه الملاريا وباء مستوطناً ومعدلات انتقال هذا المرض في كوت ديفوار مرتفعة. لذا يُستحسن قبل السفر إلى كوت ديفوار طلب مشورة طبيب أو مركز متخصص بالأمراض الاستوائية في بلدكم. ونوصي بالخضوع إلى علاج استباقي لأي شخص قادم من منطقة غير موبوءة. وفي كل الأحوال، خلال إقامتكم ننصحكم بشدة باستخدام وسائل الحماية الشخصية من لسعات البعوض (مثل طاردات الحشرات والمبيدات والشبكات المعالجة بمبيدات البعوض وغيرها). ولم يتم حتى اليوم الإبلاغ عن أية إصابات بمرض إيبولا في كوت ديفوار. وتبقى التدابير الوقائية سارية لدى الوصول إلى مطار Felix Houphouët-Boigny: (1) ملء استمارة للتصريح عن الحالة الصحية؛ (2) قياس حرارة الجسم بواسطة مقاييس الحرارة بالأشعة دون الحمراء؛ و(3) تعقيم اليدين من الجراثيم

17- وهناك قسم طبي متاح في المطار.

الترتيبات في المطار

18- يُرجى من السادة المشاركين أن يرسلوا إلى موظف الاتصال الحكومي في كوت ديفوار إشعاراً مسبقاً قبل ثلاثة (3) أسابيع على الأقل من وصولهم يتضمن اسم شركة الطيران ورقم الرحلة الجوية وساعة الوصول وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة. ومن شأن ذلك أن يضمن استقبالهم بالصورة اللائقة لدى وصولهم إلى مطار أبيدجان الدولي (كوت ديفوار). وينصح السادة المشاركون بوضع علامات مميزة على حقائبهم لتسهيل التعرف عليها. ولا تدفع أية ضريبة سواء لدى الوصول إلى البلاد أو لدى مغادرتها. وتُلفت عناية السادة المشاركين إلى أنه من السهل التعرف إلى سيارات التاكسي من خلال لونها البرتقالي، علماً بأنها تخضع لإدارة القطاع الخاص. وهي موجودة في أي وقت تقريباً. وسيتم توفير خدمة نقل للمشاركين لتأمين رحلات مكوكية بين المطار ومركز المؤتمر أو الفندق.

19- وستتخذ السلطات في كوت ديفوار ترتيبات خاصة للمشاركين لدى وصولهم (إذ ستقيم مكتباً إعلامياً في صالة الوصول)، لمساعدتهم في إتمام الإجراءات الخاصة بالهجرة وتأشيرات الدخول والجمارك وتسلم الحقائب، ولتوفير وسيلة لنقلهم إلى الفنادق التي سيقومون فيها. وستتخذ ترتيبات مماثلة في نهاية المؤتمر.

20- ويرجى من جميع السادة المشاركين في المؤتمر إتمام الترتيبات الخاصة برحلة العودة في تاريخ مبكر. ويتعين عليهم، فور وصولهم إلى كوت ديفوار، الاتصال بمكتب خدمات السفر في مبنى المؤتمر لترتيب الزيارات الداخلية الخاصة وتأكيد تاريخ وموعد مغادرتهم.

صرف العملات الأجنبية والمعاملات المصرفية ووسائل الاتصال ومكتب خدمات السفر/السياحة

21- تخضع كمية ونوع العملات الأجنبية المزمع إدخالها إلى كوت ديفوار لقوانين يمكن للمندوبين الحصول عليها بطلبها من موظف الاتصال الحكومي. والتصريح بالموجودات للجمارك لدى الوصول إلزامي. وتوفر المصارف ومكاتب صرف العملات الأجنبية المعلومات اللازمة الخاصة بأسعار الصرف. وستقدم للمشاركين خلال المؤتمر المعلومات اللازمة عن الأماكن التي يمكنهم فيها صرف العملات الأجنبية. والعملة النقدية في كوت ديفوار هي فرنك الجماعة المالية للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة الفرنسية. وقد بلغ معدل صرفها في ديسمبر/كانون الأول 2015 حوالي 590 فرنكاً مقابل الدولار الأمريكي الواحد. ولا تستخدم بطاقات الائتمان والشيكات السياحية على نطاق واسع في كوت ديفوار.

22- وستتوفر خدمات البريد والهاتف والفاكس والإنترنت في مبنى المؤتمر.

الخدمات الطبية والصحية

23- ستتوفر الخدمات الطبية والإسعافات الأولية في مقر المؤتمر. ويمكن أيضاً توفير الخدمات الطبية في الفنادق.

الإقامة في الفنادق

24- تُرسل طلبات حجز غرف الفنادق باستخدام الاستمارة المطبوعة المبيّنة في المرفق ألف في أسرع وقت ممكن، على أن ترسل الاستمارة الأصل إلى موظف الاتصال الحكومي في أبيدجان وترسل نسخة منها إلى أمين المؤتمر في أكرا، وذلك في موعد أقصاه 8 فبراير/ شباط 2016.

25- وباستطاعة المشاركين وأسرههم الإقامة في الفنادق المبيّنة في (المرفق باء) التي تمّ التفاوض معها للحصول على أسعار المجموعات الخاصة لإقامة المشاركين في المؤتمر. وينصح المشاركون بالإقامة في أحد الفنادق المذكورة في المرفق باء.

26- وعند التسجيل في الفندق، وكما هي العادة، قد تطلب الفنادق من النزلاء إبراز بطاقة ائتمانية أو تسديد دفعة نقدية سلفاً. ويرجى من المشاركين الكرام تسديد فاتورة إقامتهم في الفندق لدى مغادرتهم، بما في ذلك وجبات الطعام والمشروبات والإكراميات والاتصالات الهاتفية وتنظيف الملابس وغير ذلك.

التسجيل

27- يُطلب من جميع المندوبين والمراقبين الكرام تسجيل أسمائهم فور وصولهم إلى مركز المؤتمرات كي يتسنى تزويدهم ببطاقات التعريف. وسيكون مكتب التسجيل مفتوحاً يوم الأحد 3 أبريل/نيسان 2016 من الساعة 10.00 صباحاً إلى الساعة 19.00 مساءً. وستصدر أمانة المؤتمر قائمة مؤقتة بأسماء المشاركين في اليوم الأول لانعقاد المؤتمر. ويرجى إبلاغ الأمانة بأية إضافات أو تصويبات على هذه القائمة. وسيمنح المشاركون المسجلون وحدهم بطاقات خاصة تسمح لهم بالدخول إلى مقر المؤتمر.

المرافق المتاحة في مقر المؤتمر

28- في حال طرأ أي إزعاج أو مشاكل صحية، يرجى الاتصال بالفريق الطبي الموجود في مقر المؤتمر. وإن العناية بحالات الطوارئ متاحة مجاناً. ويمنع التدخين في منطقة المؤتمر ومنصات العرض والمطاعم. وسوف توضع أداة لغسل اليدين عند مدخل مقر المؤتمر.

المسائل الأمنية

29- ستُتخذ تدابير أمنية لضمان سلامة المشاركين في المؤتمر. ولكن، كما هو الحال في جميع المدن الكبرى والبلدان الأخرى، هناك بعض الاعتبارات الأمنية التي يتعيّن على المشاركين معرفتها واستيعابها. ويُنصح الجميع في جميع الأوقات بتوخي الحيطة والحذر في تنقلاتهم سيراً على الأقدام أو أثناء القيادة أو عند التوقّف عند إشارات المرور وتقاطعات الطرق. ويتعيّن على كل فرد أن يكون على بينة من كل ما يحيط به، عند مغادرة منطقة المؤتمر أو في الفندق

أو مناطق التسوق. وأثناء قيادة السيارة، يُرجى عدم وضع حقيبة اليد أو حقيبة الوثائق أو المحفظة أو الهاتف المحمول على المقعد الأمامي أو في أي مكان يمكن فيه رؤيته بوضوح من خارج السيارة. واطلبوا دوماً المعلومات التي تحتاجون إليها (مثل الإرشادات إلى الأمكنة التي تودون زيارتها) من الفندق أو من مكتب أمانة المؤتمر أو من مكتب استعلامات مشار إليه بوضوح.

الارتفاع عن سطح الأرض

30- تقع أبيدجان على خط العرض "18'34" ° 5 جنوباً وخط الطول "00'45" ° 4 غرب خليج غينيا وعلى ارتفاع 10 أمتار تقريباً عن سطح البحر.

الطقس

31- الطقس في كوت ديفوار استوائي. ويبلغ متوسط درجة الحرارة طوال العام في أبيدجان 26.6 درجة مئوية؛ بينما يبلغ متوسط سقوط الأمطار 1784 ملم في السنة. وفي أبريل/نيسان يبلغ متوسط درجة الحرارة القصوى في أبيدجان 31.2 درجة مئوية بينما يبلغ متوسط الحرارة الدنيا 24.8 درجة مئوية مع معدل لتساقط الأمطار يبلغ 139 ملم.

التوقيت

32- التوقيت في كوت ديفوار يتبع التوقيت العالمي المنسق/توقيت غرينيتش.

التيار الكهربائي

33- يتوفر التيار الكهربائي في كوت ديفوار بقوة 240/220 فولتاً AC، و60/50 هرتزاً. أما المآخذ الكهربائية فمن النوع القياسي الأوروبي ذي الشعبتين.

القوانين الجمركية

34- يسمح للزوار بكميات محدودة من السلع المعفاة من الرسوم الجمركية. وينبغي على الزوار الذين يحملون سلعاً بكميات تتجاوز ما هو مسموح به أو سلعا محظورة أو خاضعة لقيود الاتصال بموظف الجمارك على الفور، إذ يلزم التصريح عن مثل هذه السلع كلها. وتشمل السلع المحظورة أو الخاضعة لقيود، ضمن سلع أخرى، الأسلحة النارية والذخائر والمواد الإباحية؛ والنباتات الناشئة في مناطق موبوءة وآلات القمار والكحول الصافي (المحوّل) والحيوانات أو أي أجزاء من الحيوانات أو المنتجات الحيوانية بدون الشهادات المقابلة والأدوية الخطرة أو المواد الغذائية الخطرة والطوابع المالية أو البريدية أو الأشياء الثمينة.

المرفق ألف
استمارة الحجز في الفنادق والإبلاغ عن موعد الوصول

اسم العائلة: _____ الاسم أو الأسماء الأولى: _____

البلد: _____

المنظمة: _____

اللقب والوظيفة: _____

العنوان الكامل للاتصال: _____

رقم الهاتف: _____ رقم الفاكس: _____

البريد الإلكتروني: _____

الصفة: [] مندوب [] مراقب [] الأمانة

برفقة الزوج/الزوجة؟ [] نعم [] لا. إذا كان الجواب نعم، اسم الزوج/الزوجة: _____

مدة الإقامة المتوقعة في أبيدجان من _____ إلى _____

معلومات الوصول: التاريخ _____ الوقت: _____

شركة الطيران ورقم الرحلة: _____ قادماً من: _____

نوع الغرفة المطلوبة في الفندق: [] (لشخص واحد) single [] (لشخصين) double [] (غرفة بسريرين) twin

[] (جناح صغير) Junior Suite [] (جناح كبير) Senior Suite

يرجى تحديد أسماء الفنادق وفقاً للأفضلية:

الخيار الأول:

الخيار الثاني: _____
الخيار الثالث: _____

ملحوظة: يطلب من كل مشارك أن يملأ هذه الاستمارة من أصل وصورة وأن يُرسل نسخة واحدة إلى كل من العنوانين التاليين في أقرب وقت ممكن، ويستحسن أن يكون ذلك قبل شهر من موعد انعقاد المؤتمر، حتى وإن لم تكن البيانات الخاصة بتاريخ السفر ورقم الرحلة متوفرة بعد. ويمكن إرسال البيانات الإضافية بواسطة الفاكس أو البريد الإلكتروني في موعد لاحق.

| | |
|--|--|
| <p>موظف الاتصال الحكومي لكوت ديفوار</p> <p>السيد COULIBALY Siaka Minayaha</p> <p>Directeur de Cabinet Ministère de l'Agriculture</p> <p>الهاتف: + 225 20 22 81 35 + 225 77 07 08 96 الفاكس: + 225 20 21 37 97</p> <p>البريد الإلكتروني: sminayaha@hotmail.fr</p> <p>على أن ترسل نسخة أيضاً إلى:</p> <p>bredoumy@yahoo.com anonbertin@yahoo.fr cabminagri@yahoo.fr d.chantalaka@yahoo.fr toukellorac@yahoo.fr</p> | <p>أمين المؤتمر</p> <p>السيد Kwami Dzifanu NYARKO-BADOHU</p> <p>FAO Regional Office for Africa, P.O. Box 1628, Accra, Ghana</p> <p>الفاكس: +233-302-668-427 الهاتف: +233-302 675-000</p> <p>الرقم الداخلي: 41201</p> <p>البريد الإلكتروني: ARC-Secretariat@fao.org</p> <p>على أن ترسل نسخة أيضاً إلى:</p> <p>KwamiDzifanu.NyarkoBadohu@fao.org Koffi.Honouga@fao.org</p> |
|--|--|

المرفق باء قائمة بأسماء الفنادق¹

| الرقم | اسم الفندق /الفئة | المسافة من مكان المؤتمر (مقدرة) | المسافة من المطار (مقدرة) | نوع الغرفة | الأسعار الحقيقية (فرنك محلي) | الأسعار التي جرى التفاوض عليها (فرنك محلي) | عدد الغرف المتاحة | المرافق | جهات الاتصال | | |
|-------|---|--|------------------------------------|---|---|---|-------------------|---|---|--|--|
| | | | | | | | | | العنوان الكامل | الهاتف/الفاكس | الموقع الإلكتروني/البريد الإلكتروني |
| 1 | SOFITEL ABIDJAN HOTEL IVOIRE (5 نجوم) | 0 كلم | 12 كلم | غرفة عادية Classic غرفة فاخرة Superior جناح صغير Junior suite جناح فاخر Prestige suite | 221 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور 236 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور 289 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور 340 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 180 400 فرنك محلي يشمل السعر الفطور 190 300 فرنك محلي يشمل السعر الفطور 246 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور 298 500 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 150 | - قاعة للاجتماعات - الإقامة - اتصال مجاني شبكة Wifi - حوض سباحة/ حديقة - مطاعم - مقاصف - خدمة نقل مكوكية لقاء ثمن | Cocody Boulevard Hassan II, 08 BP 01 Abidjan 08 | الهاتف: (+225) 22 48 26 26 / 20 21 80 08 الفاكس: (+225) 22483425 | الموقع الإلكتروني: http://www.sofitel.com/fr/hotel-8844-sofitel-abidjan-hotel-ivoire/index.shtml عناوين البريد الإلكتروني: h8844@sofitel.com abidjan.reservation@accor.com |
| 2 | HOTEL TIAMA (5 نجوم) | 4 كلم | 13 كلم | غرفة عادية Classic غرفة فاخرة Superior جناح Suite | 170 000 فرنك محلي السعر لا يشمل الفطور 15 000 فرنك محلي 200 000 فرنك محلي السعر لا يشمل الفطور 15 000 فرنك محلي 340 000 فرنك محلي السعر لا يشمل الفطور | 105 000 فرنك محلي السعر لا يشمل الفطور 15 000 فرنك محلي 135 000 فرنك محلي السعر لا يشمل الفطور 15 000 فرنك محلي 285 000 فرنك محلي السعر لا يشمل الفطور 15 000 فرنك محلي | 138 | - قاعة للاجتماعات - الإقامة - مطاعم - اتصال مجاني شبكة Wifi - خدمة نقل مكوكية مجانية | Plateau, Boulevard de la République 04 BP 643 Abidjan 04 | الهاتف: (+225) 20 31 33 33/ 20 31 30 44 الفاكس: (+225) 20 31 31 31/ 20 31 32 32 | الموقع الإلكتروني: www.hotel.tiama.ci البريد الإلكتروني: reservation@hotel.tiama.ci للحجز: tiama@gmail.com |

¹ ملحوظة: فئات الغرف تحددها وزارة السياحة. يعتزم المؤتمر عرض (حوالي 450) غرفة للمشاركة. المعروض من الفنادق في أبيدجان كبير. أما من ناحية الراحة، فخصائص كل فئة من الفئات هي تلك المعترف بها على المستوى الدولي. تم التفاوض على الأسعار من خلال الوزارة. أسعار الغرف بالفرنك المحلي (سعر اليورو: 1 يورو = 655.9 فرنك محلي) (سعر الدولار الأمريكي: 1 دولار أمريكي = 590 فرنك محلي) - نوفمبر/تشرين الثاني 2015
رمز الاتصال الهاتفي لكوت ديفوار هو (+225).

| | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|------------------------------|--|--|--|---------------|--------------|---------------------------------------|----------|
| <p>الموقع الإلكتروني: www.pullmanhotels.com www.accorhotels.com</p> <p>البريد الإلكتروني: abidjan.reservation@accor.com</p> | <p>الهاتف: (+225) 20 30 20 69 /20 31 80 08</p> <p>الفاكس: (+225) 20 21 20 28</p> | <p>Plateau, Rue Abdoulaye Fadiga</p> <p>01 BP 2185 Abidjan 01</p> | <p>- قاعة للاجتماعات - اتصال مجاني بشبكة Wifi - الإقامة - حوض سباحة، مقصف - مطاعم - خدمة نقل مكوكية مجانية</p> | <p>50</p> | <p>130 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>140 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>164 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>174 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>Superior Ville</p> <p>Superior lag</p> | <p>12 كلم</p> | <p>4 كلم</p> | <p>HOTEL PULLMAN (5 نجوم)</p> | <p>3</p> |
| <p>الموقع الإلكتروني: www.hedengolfhotel.com</p> <p>عناوين البريد الإلكتروني: hedengolfhotel@iroko.ci resagolf@iroko.ci</p> | <p>الهاتف: (+225) 22437400</p> <p>الفاكس: (+225) 22430544</p> | <p>Cocody Riviera Golf</p> <p>BP 1808 Abidjan 08</p> | <p>- قاعة للاجتماعات - الإقامة - حوض سباحة - مطعم - اتصال مجاني بشبكة Wifi - خدمة نقل مكوكية مجانية</p> | <p>30</p> <p>11</p> <p>8</p> | <p>80 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>90 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>160 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>100 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>120 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>216 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>غرفة Superior</p> <p>غرفة Executive</p> <p>جناح Suite</p> | <p>10 كلم</p> | <p>4 كلم</p> | <p>GOLF Hotel (4 نجوم)</p> | <p>4</p> |
| <p>الموقع الإلكتروني: www.accorhotels.com</p> <p>البريد الإلكتروني: abidjan.reservation@accor.com</p> | <p>الهاتف: (+225) 20 31 80 08</p> <p>الفاكس: (+225) 20318012 /20</p> | <p>Plateau Avenue du Général de Gaulle</p> <p>01 BP 3718 Abidjan 01</p> | <p>- اتصال مجاني بشبكة Wifi - الإقامة - حوض سباحة - مطعم - مقصف - خدمة نقل مكوكية مجانية</p> | <p>80</p> | <p>140 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>145 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>غرفة عادية Standard</p> | <p>12 كلم</p> | <p>4 كلم</p> | <p>NOVOTEL (4 نجوم)</p> | <p>5</p> |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|----|---|---|--|--------|-------|--------------------------------|---|
| <p>الموقع الإلكتروني: www.hotelpalmclub.com</p> <p>البريد الإلكتروني: palmclub@yahoo.fr</p> | <p>الهاتف: (+225) 22405300</p> <p>الهاتف الخليوي: (+225) 56 09 69 46</p> | <p>Cocody Bd. Latrille, route du Lycée Technique</p> <p>BP 04 2430 Abidjan 04</p> | <p>– قاعة للاجتماعات</p> <p>– حوض سباحة</p> <p>– مطعم</p> <p>– اتصال مجاني</p> <p>– شبكة Wifi</p> <p>– خدمة نقل</p> <p>– مكوكية مجانية</p> | 50 | <p>70 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>150 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>225 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>83 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>158 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>233 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>غرفة عادية Standard</p> <p>جناح صغير Junior suite</p> <p>جناح كبير Senior suite</p> | 13 كلم | 2 كلم | HOTEL PALM CLUB (3 نجوم) | 6 |
| <p>البريد الإلكتروني: hotelhorizon@hotmail.com xmz_ci@afecc.com</p> | <p>الهاتف: (+225) 22 44 88 89</p> <p>الهاتف الخليوي: (+225) 49 06 61 42</p> | <p>Cocody en face du Lycée Sainte Marie</p> <p>BP 06 6279 Abidjan 06</p> | <p>– مطعم</p> <p>– الإقامة</p> <p>– اتصال مجاني</p> <p>– شبكة Wifi</p> <p>– خدمة نقل</p> <p>– مكوكية مجانية</p> | 19 | <p>40 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>55 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>80 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>50 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>72 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>100 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>غرفة عادية Standard</p> <p>غرفة فاخرة Superior</p> <p>جناح Suite</p> | 15 كلم | 3 كلم | HOTEL HORIZON (3 نجوم) | 7 |

| | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|----------------------|---|--|--|-----------------|---------------|--|-----------|
| <p>الموقع الإلكتروني: www.hotelbellecoteci.com</p> <p>البريد الإلكتروني: hotelbellecote2006@yahoo.fr</p> | <p>الهاتف: (+225) 22 50 27 60/70</p> <p>الفاكس: (+225) 22 50 25 37</p> | <p>Cocody Riviera Palmeraie, Rosier 5ème Programme</p> <p>15BP312 Abidjan 15</p> | <p>- قاعة للاجتماعات - الإقامة - حوض سباحة - مطعم - اتصال مجاني - شبكة Wifi - خدمة نقل مكوكية لقاء ثمن</p> | <p>160</p> <p>15</p> | <p>35 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>50 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>35 000 فرنك محلي السعر لا يشمل الفطور</p> <p>50 000 فرنك محلي السعر لا يشمل الفطور</p> | <p>غرفة عادية</p> <p>جناح Suite</p> | <p>11 كلم</p> | <p>10 كلم</p> | <p>HOTEL BELLE COTE (3 نجوم)</p> | <p>8</p> |
| <p>الموقع الإلكتروني: www.ivotel.com</p> <p>البريد الإلكتروني: ivotel@ivotel.com j.anoh@ivotel.com</p> | <p>الهاتف: (+225) 20 25 66 66</p> <p>الهاتف الخليوي: (+225) 08 28 11 35</p> <p>الفاكس: (+225) 20 25 66 66</p> | <p>Plateau, Boulevard de la République , Rue Gourgas</p> <p>01 BP 1336 Abidjan 01</p> | <p>- قاعة للاجتماعات - الإقامة - مطعم - اتصال مجاني - شبكة Wifi - خدمة نقل مكوكية مجانية</p> | <p>100</p> | <p>65 000 فرنك محلي لجميع أنواع الغرف</p> <p>يشمل السعر الفطور</p> | <p>من 70 000 إلى 75 000 فرنك محلي (السعر يشمل الفطور)</p> <p>من 75 000 إلى 90 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>من 90 000 إلى 100 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>استديوهات Studios</p> <p>جناحات Suites</p> <p>شقق</p> | <p>10 كلم</p> | <p>6 كلم</p> | <p>IVOTEL (3 نجوم)</p> | <p>9</p> |
| <p>الموقع الإلكتروني: www.accorhotels.com</p> <p>البريد الإلكتروني: abidjan.reservation@accor.com</p> | <p>الهاتف: (+225) 20 30 16 00</p> <p>الفاكس: (+225) 20 21 78 75</p> | <p>Plateau, non loin de la Pharmacie Longcham ps</p> <p>04 BP 1185 Abidjan 04</p> | <p>- الإقامة - مطعم - حوض سباحة، مقصف - اتصال مجاني - شبكة Wifi - خدمة نقل مكوكية مجانية</p> | <p>50</p> | <p>68 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>68 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>غرفة عادية Standard</p> | <p>13.5 كلم</p> | <p>4 كلم</p> | <p>IBIS PLATEAU (3 نجوم)</p> | <p>10</p> |

| | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------|--------|-------|-----------------------------|----|
| الموقع الإلكتروني: www.grandhotelabidjan.com البريد الإلكتروني: contact@grandhotelabidjan.com | الهاتف: (+225) 20 33 21 09/ 20 32 1 00 | Plateau, Avenue du Général de Gaule- commerce, rue Léon montigny, près de l'Ambassa de du Mali BP 01 1785 Abidjan 01 | - اتصال مجاني بشبكة Wifi | 65 | 55 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 62 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | غرفة عادية Standard | 15 كلم | 6 كلم | GRAND Hotel (3 نجوم) | 11 |
| | الهاتف الخليوي: (+225) 05 74 41 98 | | - قاعة للاجتماعات - مطعم - مقصف - حديقة | 8 | 70 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 80 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | غرفة فاخرة Superior King | | | | |
| | الفاكس: (+225) 20 32 98 60 | | - اتصال مجاني بشبكة Wifi - خدمة نقل مكوكية مجانية | 2 | 85 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 95 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | جناح صغير Junior suite | | | | |
| | | | | 1 | 110 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 125 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | جناح ثقفة Suite apartment | | | | |
| الموقع الإلكتروني: www.accorhotels.com البريد الإلكتروني: abidjan.reservation@accor.com | الهاتف: (+225) 21 75 63 00 / 20 31 80 08 | Boulevard Valery Giscard d'Estaing 15 BP 594 Abidjan 15 | - الإقامة - مطعم - حوض سباحة، مقصف - اتصال مجاني بشبكة Wifi - خدمة نقل مكوكية مجانية | 20 | 68 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 68 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | غرفة عادية Standard | 6 كلم | 6 كلم | IBIS MARCORY (3 نجوم) | 12 |
| البريد الإلكتروني: riyohotels@yahoo.fr | الهاتف: (+225) 22 41 15 15/22 41 88 19 الهاتف الخليوي: (+225) 06 65 65 80 | Cocody II Plateaux les Vallons Rue des Jardins à côté de la Station TOTAL | - مطعم - الإقامة - اتصال مجاني بشبكة Wifi - خدمة نقل مكوكية لقاء ثمن | 15 | 35 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 35 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | غرفة بسيطة Simple | 15 كلم | 3 كلم | HOTEL RIYO (نجمتان) | 13 |
| | | | | 40 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 45 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | غرفة عادية Standard | | | | | |
| | | | | 50 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 55 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | جناح صغير Junior suite | | | | | |
| | | | | 60 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 65 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | جناح كبير Senior | | | | | |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|----|---|---|--|---------|---------|--|----|
| | | | | | 70 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 75 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | جناح فاخر Prestige suite | | | | |
| الموقع الإلكتروني: www.residencekoriet.com البريد الإلكتروني: residencekoriet@yahoo.fr | الهاتف: (+225) 22 50 51 95 / 22 50 54 81 الفاكس: (+225) 22 50 51 94 | Cocody Angré la Djibi, rue des Banques 09 BP Abidjan 09 | - قاعة للاجتماعات - الإقامة - مطعم - اتصال مجاني - شبكة Wifi - خدمة نقل - مكوكية مجانية | 30 | 25 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور (لجميع أنواع الغرف) | 25 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور 35 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور 45 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | غرفة عادية Standard غرفة فاخرة Superior (استديو) Studio جناح كبير Senior (غرفة كبيرة) | 20 كلم | 8 كلم | HOTEL RESIDENCE KORIET (نجمتان) | 14 |
| الموقع الإلكتروني: www.market-is.com البريد الإلكتروني: hotel.hibiscus@yahoo.fr | الهاتف: (+225) 21 26 72 66/ 21 26 51 53 الفاكس: (+225) 21 26 34 08 | 34 Marcory Boulevard du Gabon 26 BP 124 Abidjan 26 | - الإقامة - مطعم - اتصال مجاني - شبكة Wifi - لا خدمات نقل - مكوكية | 34 | 18 000 فرنك محلي مع استثناء الفطور، من 2000 إلى 2500 فرنك محلي 23 000 فرنك محلي مع استثناء الفطور، من 2000 إلى 2500 فرنك محلي 28 000 فرنك محلي مع استثناء الفطور، من 2000 إلى 2500 فرنك محلي | 20 000 فرنك محلي مع استثناء الفطور، من 2000 إلى 2500 فرنك محلي 25 000 فرنك محلي مع استثناء الفطور، من 2000 إلى 2500 فرنك محلي 30 000 فرنك محلي مع استثناء الفطور، من 2000 إلى 2500 فرنك محلي | غرفة 1 Standard (غرفة صغيرة) غرفة 2 Standard (غرفة متوسطة الحجم) غرفة 3 Standard (غرفة كبيرة) | 7.6 كلم | 9.7 كلم | HOTEL HIBISCUS (نجمتان) | 15 |

| | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|--|---|-----------------------------|-----------------------------|-----------|
| <p>الموقع الإلكتروني: www.hotelgriffon.com</p> <p>البريد الإلكتروني: hotel.griffon@yahoo.fr</p> | <p>الهاتف: (+225) 22 41 62 22</p> <p>الفاكس: (+225) 22410998</p> | <p>Rue des Jardins, II Plateaux les Vallons</p> <p>06 BP 1417 Abidjan 06</p> | <p>– مطعم – الإقامة – اتصال مجاني بشبكة Wifi – لا خدمات نقل مكوكية</p> | <p>5 كحد أقصى لأنواع الغرف الثلاث</p> | <p>60 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>65 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>75 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>غرفة عادية Standard</p> <p>غرفة فاخرة Superior</p> <p>جناح Suite</p> | <p>15 كلم</p> <p>3 كلم</p> | <p>HOTEL GRIFFON</p> | <p>16</p> | |
| <p>الموقع الإلكتروني: www.licogriff.com</p> <p>البريد الإلكتروني: hotel.licorne@yahoo.fr</p> | <p>الهاتف: (+225) 22410730</p> <p>الفاكس: (+225) 22410998</p> | <p>II Plateaux, Rue des Jardins 06 BP 1417 Abidjan 06</p> | <p>– الإقامة – مطعم – اتصال مجاني بشبكة Wifi – لا خدمات نقل مكوكية</p> | <p>8</p> <p>4</p> <p>2</p> | <p>65 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>75 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>90 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>غرفة في الطابق الأرضي (كبيرة)</p> <p>غرفة في الطابق الأخير (سرير واحد)</p> <p>غرفة في الطابق الأخير (جناح)</p> | <p>15 كلم</p> <p>3 كلم</p> | <p>HOTEL LA LICORNE</p> | <p>17</p> | |
| <p>الموقع الإلكتروني: www.lesresidencesniable.com</p> <p>البريد الإلكتروني: infos@lesresidencieniable.com</p> <p>missattoubou@gmail.com</p> | <p>الهاتف: (+225) 22 52 75 28/ 22 50 59 29</p> <p>الفاكس: (+225) 22 50 61 26</p> <p>الهاتف الخليوي: (+225) 08 95 21 56</p> | <p>Cocody II Plateaux Djibi 8ème tranche</p> <p>06 BP 921 Abidjan 06</p> | <p>– الإقامة – مطعم – اتصال مجاني بشبكة Wifi – خدمة نقل مكوكية مجانية</p> | <p>24</p> <p>8</p> <p>19</p> | <p>25 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>30 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>45 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>65 000 فرنك محلي</p> <p>130 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>25 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>30 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>50 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>75 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> <p>150 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور</p> | <p>غرفة عادية Standard</p> <p>غرفة لشخصين Double</p> <p>جناح صغير Mini-suite</p> <p>جناح Suite</p> <p>شقة</p> | <p>20 كلم</p> <p>8 كلم</p> | <p>RESIDENCE NIABLE</p> | <p>18</p> |

| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|----|---|---|-------------------------|--------|--------|----------------------|----|
| الموقع الإلكتروني: www.lesresidencesdippoka.com البريد الإلكتروني: dippoka@aviso.ci | الهاتف: (+225) 22525050 | Cocody II Plateaux 8ème tranche | | 13 | 54 000 إلى 45 000 فرنك بحسب الأنواع يشمل السعر الفطور | 60 000 إلى 50 000 فرنك بحسب الأنواع يشمل السعر الفطور | استديو Studio | | | | |
| | الهاتف الخليوي: (+225) 46006960 /59099989 | 06 BP 2648 Abidjan 06 | - الإقامة - مطعم - اتصال مجاني - شبكة Wifi | 12 | 63 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 70 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | شقق | 19 كلم | 11 كلم | RESIDENCE DIPPOKA | 19 |
| | الفاكس: (+225) 22525091 | | - خدمة نقل - مكوكية مجانية | 10 | 72 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 80 000 فرنك يشمل السعر الفطور | جناح صغير Mini-suite | | | | |
| | | | | 2 | 85 500 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | 95 000 فرنك محلي يشمل السعر الفطور | جناح Suite | | | | |
| الموقع الإلكتروني: www.residencehoteledouard.com البريد الإلكتروني: accueil@residencehoteledouard.com | الهاتف: (+225) 22406120/21 | Cocody II Plateaux les Vallon | | 20 | | 30 000 فرنك محلي لا يشمل السعر الفطور | استديو Studio | 15 كلم | 3 كلم | RESIDENCE EDOUARD | 20 |
| | الفاكس: (+225) 22406124 | 06 BP 1051 Abidjan 06 | - الإقامة - اتصال مجاني - شبكة Wifi - لا خدمات نقل - مكوكية | 2 | | 35 000 فرنك محلي لا يشمل السعر الفطور | شقة (غرفتان) | | | | |